

**ANNONCE DE DEPART AU CONTRÔLE DES HABITANTS  
DE LA COMMUNE DE CHAVANNES-DE-BOGIS**



A remplir très lisiblement, svpl.

**D E P A R T**

propriétaire                       locataire                       sous-locataire  
Eigentumer – proprietario                      Mieter – inquilino                      Untermieter - subinquilino

Locataire arrivant : \_\_\_\_\_  
Ausscheidender Mieter - inquilino uscente

**Chef de famille ou personne seule**  
Familienhaupt oder Einzelperson – Capo famiglia o persona sola

**Epouse**  
Ehefrau - Sposa

Nom  
Familiennome – Cognome

Nom  
Familiennome – Cognome

Prénom(s)  
Vorname(n) – Nome(i)

Prénom(s)  
Vorname(n) – Nome(i)

**Enfant(s) ou autre(s) personne(s) vivant dans le ménage**

Minderjährige oder andere Person(en) – Minorenni o altra(e) persona(e) vivente(i) con la famiglia

**Nom Prénom(s)** Familiennome Vorname(n) – Cognome Nome(i)

Propriétaire de chien(s) :        oui                          non

Ancienne adresse  
Frühere Adresse – Indirizzo precedente

Rue et numéro

Strasse und Nummer – Via e numero

Localité / Pays                      1279 Chavannes-de-Bogis - CH

Ort / Land – Località / Paese

**Nouvelle adresse dès le** \_\_\_\_\_  
Neue Adresse ab – Nuovo indirizzo dal

Rue et numéro \_\_\_\_\_  
Strasse und Nummer – Via e numero

NPA \_\_\_\_\_ VILLE \_\_\_\_\_ Pays \_\_\_\_\_  
Postleitzahl                      Stadt/Città                      Land / Paese

Téléphone privé ou portable (facultatif) \_\_\_\_\_

E-mail(facultatif) \_\_\_\_\_

Private Telefonnummer - telefono privato or Handynummer- telefono cellulare    e-mail

Date

Signature

Datum – Data

Unterschrift - Firma

**Relevé compteur eau : avertir SITSE**

**Facture déchets**